



ARBITRAŽNA ODLUKA

u predmetu br. 2015-03

domena: **icom.hr**

iCom d.o.o. protiv **ICOM d.o.o.**

I. STRANKE U POSTUPKU

Podnositelj zahtjeva je trgovačko društvo *iCom društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge*, Perkovčeva 10, Samobor, OIB: 57475763905 (dalje u tekstu: **Podnositelj zahtjeva**).

Korisnik domene je trgovačko društvo *ICOM društvo s ograničenom odgovornošću za poslovno savjetovanje*, Istarska 56, Rovinj, OIB: 53343626493 (dalje u tekstu: **Korisnik domene**).

II. SPORNA DOMENA

Naziv domene – poddomene unutar vršne .hr domene – o kojoj se vodi postupak jest: **icom.hr** (dalje u tekstu: **sporna domena**).

Sporna domena registrirana je kod CARNET-a kao besplatna sekundarna domena za ostvarivanje virtualnog identiteta pravnih osoba.

III. KRONOLOGIJA POSTUPKA

Ovaj postupak provodi se prema odredbama *Pravilnika o ustrojstvu i upravljanju vršnom nacionalnom internetskom domenom* (NN br. 38/10 i 81/15) (dalje u tekstu: **Pravilnik**).

Podnositelj zahtjeva je dana 16. srpnja 2015. godine podnio zahtjev za provođenje arbitražnog postupka u odnosu na spornu domenu **icom.hr** (dalje u tekstu: **Zahtjev**).

Postupak je pokrenut dana 04. kolovoza 2015. godine odlukom Povjerenstva za .hr domenu o imenovanju arbitra u ovom predmetu. Predmet je istoga dana dostavljen arbitru elektroničkim putem te dana 13. kolovoza 2015. godine i putem pošte. Dana 14.

kolovoza 2015. godine, arbitru je dodatno dostavljen i izvod iz registra .hr domena za spornu domenu od strane CARNet-a.

Korisnik domene je obaviješten o pokretanju predmetnog postupka elektroničkim putem dana 04. kolovoza 2015. godine. Zahtjev je, zajedno s priložima, dostavljen Korisniku domene elektroničkom putem i preporučenom poštom 19. kolovoza 2015. godine.

Korisnik domene je dana 28. srpnja 2015. godine putem svojih punomoćnika, odvjetnika Oskara

Skerbeca i Dolores Pijetlović, iz odvjetničkog ureda Skerbec, Rijeka, Uljarska 1, dostavio elektroničkim putem odgovor na zahtjev za provođenje arbitražnog postupka zajedno s pripadajućim priložima (dalje: **Odgovor**).

Dana 31. kolovoza 2015. godine, arbitar je svojim dopisom pozvao Podnositelja zahtjeva da se očituje o Odgovoru Korisnika domene ukoliko to želi te mu za to ostavio rok do 07. rujna 2015. godine. Podnositelj zahtjeva se nije očitovao o odgovoru Korisnika domene u otvorenom roku, niti je to učinio do dana donošenja ove odluke. Međutim, Podnositelj zahtjeva je dana 31. kolovoza 2015. godine od CARNet-a elektroničkim putem zatražio informaciju o datumu registracije sporne domene. Uz dopuštenje arbitra, CARNet je dostavio potonju informaciju Podnositelju zahtjeva.

IV. ZAHTJEVI I OČITOVANJA STRANAKA

IV.1. Podnositelj zahtjeva

Podnositelj zahtjeva u svojem Zahtjevu u bitnome navodi:

- i. kako je mjesec dana prije upisa osnivanja društva Podnositelja zahtjeva u sudski registar (subjekt je upisan u sudski registar sredinom travnja 2015. godine) provjerio raspoloživost sporne domene, te je ista bila slobodna za registraciju. Nakon toga je pokrenut postupak upisa u sudski registar kako bi Podnositelj zahtjeva kvalificirao za registraciju sporne domene;
- ii. da je vezano uz spornu domene kontaktirao Korisnika domene te pokušao postići mirno rješenje prema kojem bi Korisnik domene spornu domenu prepustio Podnositelju zahtjeva, a u čemu nije uspio. S tim u vezi, kao prilog svojem zahtjevu dostavlja ispis korespondencije s Korisnikom domene. Nakon toga, Korisniku domene se pisanim putem obratila odvjetnica Podnositelja zahtjeva koja između ostalog, od Korisnika domene traži da spornu domenu prenese na Podnositelja zahtjeva, na koji dopis se je Korisnik domene oglušio (dopis odvjetnice Podnositelja zahtjeva upućen Korisniku domene je također dostavljen kao prilog);
- iii. kako je uvidom u sudski registar utvrdio da je Korisnik domene, nakon što je primio dopis odvjetnice Podnositelja zahtjeva, krajem lipnja 2015. promijenio svoju tvrtku

u *ICOM d.o.o.* (ranije tvrtka Korisnika domene je bila *INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING d.o.o.*), sve s ciljem da ostvari pravo na besplatnu .hr domenu protivno načelu savjesnosti i poštenja;

- iv. kako je CARnet protupravno dopustio Korisniku domene da registrira spornu domenu kao besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta, budući da Korisnik domene u trenutku registracije iste nije ispunjavao Pravilnikom propisane uvjete za registraciju sporne domene (nije imao registrirano ime ili registriranu kraticu imena pravne osobe ICOM, već se je u trenutku registracije zvao *INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING d.o.o.*). S tim u vezi Podnositelj zahtjeva pretpostavlja kako je CARNet doveden u zabludu zbog neispravno dostavljenih podataka tehničke osobe Korisnika domene (email adresa koja završava s „icom-srl.com“), te u tom smislu dostavlja ispis s internetskih stranica CARNet-a s podacima za spornu domenu;
- v. da je sporna domena ista ili u velikoj mjeri slična imenu na kojem Podnositelj zahtjeva ima pravo – tvrtki Podnositelj zahtjeva. S tim u vezi, Podnositelj zahtjeva ističe da, prema hrvatskim zakonima, ime postaje zaštićeno samom registracijom tvrtke, tj. pravnog subjekta, te da stoga pravo na spornu domenu ima Podnositelj zahtjeva. Također, da Korisnik domene spornu domenu koristi neovlašteno budući da sukladno hrvatskim propisima naziv besplatne domene mora sadržavati registrirano ime ili registriranu kraticu imena pravne osobe;
- vi. kako zbog zbunjujućeg učinka istovjetnosti imena Podnositelja zahtjeva sa spornom domenom postoji opravdana opasnost da će značajan broj osoba biti doveden u zabludu, odnosno kako se krajnji korisnici dovode u zabludu oko ponude sadržaja i usluga koje se pod spornom domenom nude (usluge marketinške agencije), a koje usluge ne predstavljaju stvarni pravni subjekt – Podnositelja zahtjeva;
- vii. da Korisnik domene nema pravo ili legitiman interes za korištenje sporne domene budući da je neovlašteno preuzeo prava na isu domenu koja pripada Podnositelju zahtjeva. S tim u vezi, Podnositelj zahtjeva navodi kako se kao kontakt osoba Korisnika domena pri CARNet-u navodi „anotnio@icom-srl.com“ što je očito glavna domena Korisnika domene, a istu ne koriste;
- viii. Korisnik domene je registrirao spornu domenu protivno odredbama Pravilnika i protivno savjesnosti i poštenju prema Podnositelju zahtjeva.

IV.2. Korisnik domene

U svojem Odgovoru, Korisnik domene ističe sljedeće:

- i. da je Korisnik domene osnovan Izjavom o osnivanju od 23. srpnja 2013. godine pod nazivom *INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING d.o.o.*, te da je jedini osnivač

Korisnika domene je ICOM s.r.l, Italia. U prilog svojih tvrdnji dostavlja izvadak iz sudskog registra za Korisnika domene;

- ii. kako je Korisnik domene je registrirao spornu domenu 11. prosinca 2014.;
- iii. da je Korisnik domene donio odluku o promjeni tvrtke u *ICOM d.o.o.* dana 26. lipnja 2015. godine;
- iv. kako je Podnositelj zahtjeva osnovan Izjavom o osnivanju od 10. travnja 2015. godine, te u tom smislu dostavlja izvadak iz sudskog registra za Podnositelja zahtjeva;
- v. da je Zahtjev Podnositelja u potpunosti neosnovan, budući da prema kronološkom slijedu događaja nedvojbeno proizlazi da Podnositelj zahtjeva neosnovano polaže pravo na spornu domenu iz razloga što je Korisnik domene imao registriranu tvrtku i spornu domenu prije nego što je Podnositelj zahtjeva osnovan;
- vi. kako ne stoji tvrdnja Podnositelja zahtjeva da je provjerom prije osnivanja svojeg društva utvrdio kako domena pod nazivom „icom.hr“ nije registrirana, budući da je sporna domena registrirano puno ranije;
- vii. da sporna domena nije ista niti zbunjujuće slična imenu na kojem Podnositelj zahtjeva ima pravo, budući da Podnositelj zahtjeva nije dokazao da posjeduje isključivo pravo i/ili zaštitu na robni ili uslužni žig „ICOM“, doke je istodobno Korisnik domene uredno registrirao trgovačko društvo, pa mu samim time logično pripada pravo na korištenje sporne domene. To tim više što je i osnivač Korisnika domene upisan pod tvrtkom ICOM;
- viii. kako Korisnik domene ima pravo i legitiman interes na korištenje sporne domene iz razloga što i Korisnik domene i njegov osnivač nose naziv ICOM;
- ix. da je Korisnik domene spornu domenu registrirao i koristi sukladno načelu savjesnosti i poštenja, te da je istu registrirao i koristi znatno prije nego je Podnositelj zahtjeva uopće bio osnovan;
- x. kako, uslijed navedenog, treba donijeti odluku kojom se odbija Zahtjev Podnositelja zahtjeva.

V. ČINJENICE UTVRĐENE U POSTUPKU

U ovom postupku arbitar je utvrdio sljedeće činjenice:

- i. Uvidom u izvod iz registra .hr domena arbitar je utvrdio kako je sporna domena „icom.hr“ registrirana 11. prosinca 2014. godine kao besplatna domena za

ostvarivanje virtualnog identiteta pravnih osoba iz članka 19. Pravilnika te da je registrant iste Korisnik domene;

- ii. Pristupom spornoj domeni, arbitar je nadalje utvrdio kako Korisnik domene pod spornom domenom ima svoje službene internetske stranice. Na istim internetskim stranicama Korisnik domene predstavlja sebe i usluge koje pruža kao dio grupe društava na čelu sa svojim matičnim društvom iz Italije ICOM s.r.l. ;
- iii. Uvidom u *online* sudski registar Ministarstva pravosuđa kao i iz izvotka iz sudskog registra koji je uz svoj Odgovor dostavio Korisnik domene, arbitar je utvrdio kako je Korisnik domene osnovan Izjavom o osnivanju od 23. srpnja 2013. godine pod tvrtkom *INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING društvo s ograničenom odgovornošću za poslovno savjetovanje* i skraćenom tvrtkom *INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING d.o.o.* te posljedično upisan u sudski registar 08. kolovoza 2013. godine. Nadalje, arbitar je utvrdio kako je dana 09. travnja 2014. godine, talijansko društvo ICOM s.r.l. je upisano kao jedini član društva Korisnika domene. Nadalje, da je tvrtka Korisnika domene promijenjena u *ICOM društvo s ograničenom odgovornošću za poslovno savjetovanje*, odnosno *ICOM d.o.o.* (skraćena tvrtka) odlukom osnivača od 26. lipnja 2015. godine, te je upisana u sudski registar početkom srpnja 2015. godine.
- iv. Uvidom u *online* sudski registar Ministarstva pravosuđa kao i iz izvotka iz sudskog registra koji je uz svoj Odgovor dostavio Korisnika domene, arbitar je utvrdio kako je Podnositelj zahtjeva osnovan pod tvrtkom *iCom društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge* i skraćenom tvrtkom *iCom d.o.o.* Izjavom o osnivanju od 10. travnja 2015. godine te upisan u sudski registar 14. travnja 2015. godine.

VI. NALAZI I UTVRĐENJA ARBITRA

Odredbom članka 32., stavka 2. Pravilnika propisano je da treća osoba može pokrenuti postupak arbitraže prema odredbama arbitražnih pravila Pravilnika ako smatra da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

1. da je ime domene isto ili u velikoj mjeri slično nekom imenu na koje treća osoba ima pravo (npr. pravo na zaštićeno ime ili znak);
2. zbog zbunjujućeg učinka istovjetnosti ili velikog stupnja sličnosti imena postoji opravdana opasnost da će značajan broj osoba biti doveden u zabludu;
3. da korisnik domene nema pravo ili legitiman interes za korištenje domene takvoga naziva;

4. da je korisnik domene registrirao domenu i/ili da je koristi suprotno načelu savjesnosti i poštenja.

Sva četiri uvjeta moraju biti kumulativno ispunjena da bi se usvojio zahtjev podnositelja zahtjeva. Stoga će arbitar u nastavku ocijeniti da li je ispunjen svaki od navedena četiri uvjeta, u svjetlu Zahtjeva, Odgovora, Pravilnika i dosadašnje prakse u arbitražnim predmetima pred ovim arbitražnim tijelom.

S tim u vezi arbitar želi napomenuti kako Podnositelj zahtjeva u svojem Zahtjevu nije izrijekom naznačio odluku za koju zahtjeva da se donese u ovom predmetu, tj. da li želi da se donese odluka kojom se Korisniku domene oduzima dalje pravo na korištenje i/ili neka druga odluka u skladu s odredbama Pravilnika, a što je bio dužan učiniti sukladno članku 46. stavku 2. točki 4. Pravilnika. Nepostojanje izrijekom naznačenog zahtjeva u pogledu odluke je razlog za odbacivanje zahtjeva za provođenje arbitražnog postupka temeljem članka 48. stavka 1. Pravilnika. Međutim, iz sadržaja Podnositeljevog zahtjeva, kao i prethodne komunikacije između dviju stranaka, arbitar razumije da Podnositelj zahtjeva traži da se donese odluka kojom se Korisniku domene oduzima pravo na korištenje sporne domene, te ista dodjeljuje na korištenje Podnositelju zahtjeva. Kako Korisnik domene nije zatražio odbacivanje zbog ovog razloga, a arbitar smatra da je notorno da pri arbitražnom odlučivanju prevladava interes poslovnih subjekata da se donese odluka o pitanjima od njihovog poslovnog interesa, kao što je primjerice pravo na korištenje sporne domene, tako je u u odsutnosti izričitog prijedloga za odbacivanjem zahtjeva nastavljen postupak u predmetnoj stvari sa svrhom da se donošenjem odluke omogući strankama da nastave svoje poslovanje bez neizvjesnosti.

Ad 1.

Uvodno, arbitar želi istaknuti kako se prema dosadašnjoj praksi ovog arbitražnog tijela, tvrtka, odnosno skraćena tvrtka trgovačkog društva upisana u sudskom registru smatra valjanom osnovom za ispunjavanje predmetnog prvog uvjeta, odnosno kako se smatra imenom na kojem određena osoba ima pravo (arbitraže u predmetima: „store.hr“, „exto.hr“, „dorma.hr“, „hacienda.hr“, „promoplus.hr“, „inside.hr“, „univel.hr“, „ferratum.hr“, „igracke.hr“ itd.). Tako primjerice arbitar u predmetu „hacienda.hr“ navodi: *„Međutim, iako se u ovim postupcima većina zahtjeva temelji na pravima koja proizlaze iz prava na žig, u dosadašnjoj praksi ovog arbitražnog tijela je naziv tvrtke smatran valjanom osnovom za zadovoljenje prvog uvjeta (arbitraže za domene „store.hr“, „exto.hr“ i „dorma.hr“). Prava tvrtke predstavljaju trgovačko ime kojim se trgovac predstavlja u prometu te se kao takva imaju smatrati zaštićenim imenima u smislu čl. 32, st. 2 Pravilnika“.*

Arbitar u potpunosti podržava ranije navedenu praksu, s obzirom da tvrtka trgovačkog društva uživa zaštitu temeljem Zakona o trgovačkim društvima (članak 11. – 31.), te je u našem nacionalnom pravu prepoznata kao ime na kojem trgovac ima pravo.

Uvidom u online sudski registar Ministarstva pravosuđa kao i iz izvataka iz sudskog registra koji je uz svoj Odgovor dostavio Korisnika domene, arbitar je utvrdio kako je tvrtka Podnositelja zahtjeva iCom društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, a skraćena tvrtka tvrtkom iCom d.o.o.

Usporedba sporne domene s tvrtkom Podnositelja nedvojbeno demonstrira kako je naznaka imena tvrtke Podnositelja - „iCom“ bez ikakvih izmjena u potpunosti sadržana u spornoj domeni.

Naznaka vrste trgovačkog društva i naznaka glavne djelatnosti u tvrtki Podnositelja zahtjeva i sufiks .hr koji je sastavni dio naziva sporne domene prema mišljenju arbitra u ovom predmetu nisu relevantni pri ocjeni sličnosti sporne domene i tvrtke Podnositelja. To je u skladu i s ranije navedenom praksom naslovnog arbitražnog tijela gdje arbitri iste naznake vrste trgovačkog društva, odnosno naznaku djelatnosti i .hr sufikse nisu uzimali u obzir prilikom usporedbe sličnosti.

Slijedom gore navedenoga, arbitar utvrđuje da Podnositelj zahtjeva u predmetnoj stvari ima pravo na ime (tvrtku) koje je isto nazivu sporne domene, te je stoga ispunjen prvi uvjet iz članka 32. stavka 2. Pravilnika.

Ad 2.

Kao što je to navedeno ranije Ad 1, sporna domena je istovjetna tvrtki Podnositelja zahtjeva obzirom da u potpunosti i bez izmjena inkorporira naznaku imena tvrtke Podnositelja „iCom“. Stoga, prema mišljenju arbitra, postoji mogućnost dovođenja u zabludu potencijalnih korisnika usluga Podnositelja zahtjeva i Korisnika sporne domene.

Sasvim je legitimno očekivati da će osobe koje traže informacije o Podnositelju zahtjeva i njegovim uslugama pristupiti internetskim stranicama dostupnim pod spornom domenom. To tim više, što sukladno važećem Pravilniku, domena za ostvarivanje virtualnog identiteta pravnih osoba treba sadržavati registrirano ime ili registriranu kraticu imena pravne osobe, odnosno skraćenicu od početnih slova ili slogova višedijelnog registriranog imena, a sporna domene sadrži upravo registrirano ime (tvrtku) Podnositelja zahtjeva.

Ista mogućnost zablude bi prema mišljenju postojala u obrnutom slučaju, tj. da Podnositelj zahtjeva pod spornom domenom ima svoje službene stranice, a da potencijalni korisnici usluga Korisnika domene traže informacije o Korisniku domene. Mogućnost zablude je nužno povezana s činjenicom da obadvije stranke imaju identičnu naznaku imena tvrtke, odnosno „ICOM“.

Usljed toga, arbitar drži da u predmetnoj stvari postoji mogućnost da veći broj osoba bude doveden u zabludu zbog zbujujućeg učinka istovjetnosti sporne domene i tvrtke

Podnositelja zahtjeva. Stoga arbitar drži da je ispunjen i drugi uvjet predviđen člankom 32. stavkom 2. Pravilnika.

Ad 3.

Korisnik domene je registrirao spornu domenu početkom prosinca 2014. godine. U trenutku registracije sporne domene, talijanska tvrtka ICOM s.r.l. je bila jedini član društva (vlasnik) Korisnika domene gotovo 8 mjeseci.

Iz informacija i dokumenata dostupnih arbitru, proizlazi da je Korisnik domene registrirao spornu domenu sa svrhom da pod istom postavi svoje službene internetske stranice na kojima nudi usluge u suradnji sa svojim matičnim društvom ICOM s.r.l., što je slučaj i u vrijeme donošenja ove odluke. S tim u vezi arbitar pretpostavlja kako ICOM zapravo predstavlja skraćenicu od početnih slova, odnosno slogova višedijelnog imena **INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING**.

U vrijeme registracije sporne domene, ista je bila slobodna za registraciju, te ju je mogao registrirati svatko tko je udovoljavao propisanim uvjetima za registraciju. U to vrijeme, na snazi je bio *Pravilnik o ustrojstvu i upravljanju vršnom nacionalnom internetskom domenom* (NN 38/10) (dalje u tekstu: **Stari Pravilnik**) koji je u članku 19. propisivao da naziv besplatne domene za ostvarivanje virtualnog identiteta mora sadržavati registrirano ime ili registriranu kraticu imena pravne osobe.

Da je CARNet u vrijeme registracije sporne domene doslovno tumačio ranije navedene odredbe Starog Pravilnika, Korisniku domene ne bi bilo moguće registrirati spornu domenu kao besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta s obzirom da u to vrijeme registrirano ime ili registrirana kratica imena Korisnika domene nije bila ICOM, već **INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING**. Međutim, temeljem članka 22. Starog Pravilnika koji je propisivao da radi ostvarenja svojih interesa, pravne i fizičke osobe mogu registrirati do 9 dodatnih (naplatnih) sekundarnih domena, Korisnik domene je spornu domenu nedvojbeno bio ovlašten registrirati kao dodatnu (naplatnu) sekundarnu domenu. No budući da je CARNet dozvolio Korisniku domene da registrira spornu domenu kao besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta, Korisniku domene je dato pravo da koristi spornu domenu bez naplate.

U međuvremenu, od trenutka registracije sporne domene u prosincu 2014. godine do danas su se dogodile dvije značajne promjene.

Prva je da su donesene izmjene i dopune Pravilnika (NN 81/15) koje su stupile na snagu s 30. srpnja 2015. godine, a druga da je Korisnik tijekom lipnja/srpnja 2015 promijenio svoju tvrtku u *ICOM društvo s ograničenom odgovornošću za poslovno savjetovanje*, odnosno *ICOM d.o.o.* (skraćena tvrtka).



Sukladno navedenim izmjenama i dopunama Pravilnika, moguće je registrirati besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta koja sadrži:

- a) registrirano ime ili
- b) registrirano skraćeno ime ili
- c) skraćenicu od početnih slova ili slogova višedijelnog registriranog imena.

Sukladno tome, Korisnik domene bi temeljem ranije točke c) nakon 30. srpnja 2015. godine imao pravo registrirati i koristiti spornu domenu kao besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta čak i da nije prije toga promijenio svoju tvrtku, budući da ICOM predstavlja skraćenicu od početnih slova, odnosno slogova višedijelnog imena **INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING**. Međutim kako je Korisnik domene promijenio svoju tvrtku u *ICOM društvo s ograničenom odgovornošću za poslovno savjetovanje, odnosno ICOM d.o.o.* (skraćena tvrtka) on ostvaruje pravo na spornu domenu temeljem gornjih točaka a) ili b).

Sukladno navedenome, arbitar smatra kako Korisnik domene ima pravo i legitiman interes za korištenje sporne domene. Korisnik domene je prema mišljenju arbitra imao pravo i legitiman interes za korištenje sporne domene u vrijeme registracije iste, s obzirom da je na taj način ostvarivao svoj poslovni interes na iskazivanje pripadnosti grupi društava na čelu sa svojim matičnim društvom ICOM s.r.l. i ostvarivanje povezanog korporativnog identiteta grupe čiji ključni dio čini upravo kratica ICOM. Potonji korporativni identitet je postojao i prije nego što je Podnositelj zahtjeva osnovan. Pitanje je samo da li je CARNet temeljem Starog Pravilnika smio dopustiti Korisniku domene da spornu domenu registrira kao besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta kako je to navedeno ranije, ili je Korisnik domene trebao spornu domenu registrirati kao dodatnu naplatnu sekundarnu domenu. No budući da je CARNet dozvolio Korisniku domene da registrira spornu domenu kao besplatnu domenu za ostvarivanje virtualnog identiteta, Korisniku domene je dato pravo da koristi spornu domenu bez naplate. Korisnik ne bi trebao snositi nikakve posljedice zbog eventualnog propusta CARNet-a. Kako je Korisnik domene promijenio svoju tvrtku, on od trenutka promjene u potpunosti udovoljava uvjetima za registraciju i korištenje sporne domene kao besplatne domene za ostvarivanje virtualnog identiteta pravnih osoba. Čak da Korisnik domene i nije promijenio svoju tvrtku, već da je ista ostala **INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING**, nakon 31. srpnja 2015. godine bi u potpunosti udovoljavao pretpostavkama za registraciju i korištenje sporne domene. Stoga arbitar smatra kako nije ispunjen treći uvjet predviđen člankom 32. stavkom 2. Pravilnika.

Ad 4.

Kao što je to navedeno ranije, uvjeti iz članka 32. stavka 2. Pravilnika moraju biti kumulativno ispunjeni da bi Podnositelj zahtjeva uspio sa svojim Zahtjevom. Budući da arbitar drži kako Korisnik domene ima pravo i legitiman interes za korištenje sporne domene, te da sukladno tome nije ispunjen treći uvjet predviđen člankom 32. stavkom 2. Pravilnika, nema potrebe da arbitar ocjenjuje da li je ispunjen i četvrti uvjet istog članka. Međutim, poradi potpunosti izlaganja, arbitar će se svejedno osvrnuti na pitanje

eventualnog postupanja Korisnika domene protivno načelu savjesnosti i poštenja prilikom registracije ili korištenja sporne domene.

U tom smislu, arbitar navodi kako je Korisnik domene registrirao spornu domenu početkom prosinca 2014. godine, dakle 4 mjeseca prije osnivanja i upisa Podnositelja zahtjeva u sudski registar. Stoga se prema mišljenju arbitra ne može govoriti o postupanju Korisnika domene protivno načelu savjesnosti i poštenja prema Podnositelju zahtjeva u vrijeme registracije sporne domene, s obzirom da Podnositelj zahtjeva u to vrijeme još uvijek nije niti postojao.

Nadalje, iz informacija i dokumenata dostupnih arbitru, proizlazi da je Korisnik domene koristio (i još uvijek koristi) spornu domenu na način da je pod istom postavio svoje službene internetske stranice na kojima nudi usluge u suradnji sa svojim matičnim društvom ICOM s.r.l. Arbitar drži kako je riječ o legitimnom korištenju sporne domene za ostvarivanje poslovnih interesa Korisnika domene, kako je to navedeno ranije Ad 3. Iz ispisa s internetskih stranica Korisnika domene koje je uz Zahtjev dostavio Podnositelj zahtjeva, kao i pristupom istim internetskim stranicama od strane arbitra, arbitar je utvrdio da je Korisnik domene na istim internetskim stranicama jasno iskazao svoju tvrtku, adresu, kontakt podatke, usluge koje pruža, kao i pripadnost grupi društava na čelu sa svojim matičnim društvom ICOM s.r.l. Stoga arbitar ne vidi da bi Korisnik domene koristio spornu domenu protivno načelu savjesnosti ili poštenja na štetu Podnositelja zahtjeva u vidu pokušaja prisvajanja identiteta Podnositelja zahtjeva ili sl.

Ukoliko je Korisnik domene jedno vrijeme na istim internetskim stranicama umjesto tvrtke upisane u sudskom registru, odnosno *INTERNET COMUNICAZIONE MARKETING d.o.o.*, koristio tvrtku *ICOM d.o.o.*, a što proizlazi iz međusobne korespondencije dviju stranaka koju je uz Zahtjev dostavio Podnositelj zahtjeva, takvo postupanje nije u skladu s mjerodavnim propisima, u prvom redu Zakonom o trgovačkim društvima (111/93, 34/99, 52/00-Odluka USRH, 118/03, 107/07, 146/08, 137/09, 152/11, 125/11, 111/12, 68/13) (dalje u tekstu: **ZTD**). Naime, člankom 21. ZTD-a propisano je kako su trgovci dužni tvrtku upotrebljavati u obliku i sadržaju kako je ista upisana u sudski registar, te je, uz ostale zakonom propisane podatke, istaknuti na svojim internetskim stranicama. Temeljem članka 630. Zakona o trgovačkim društvima propust trgovaca da udovolje ovoj obvezi se kažnjava kao prekršaj.

Međutim, uzimajući u obzir sve okolnosti ovog slučaja, a poglavito činjenice da je Podnositelj zahtjeva osnovan 4 mjeseca nakon što je Korisnik domene već registrirao i počeo upotrebljavati spornu domenu i internetske stranice pod istom, te da Korisnik domene pripada grupi društava na čelu sa svojim matičnim društvom čiji korporativni identitet čini kratica ICOM, i koji korporativni identitet je očito postojao znatno prije osnivanja Podnositelja zahtjeva, arbitar ne pronalazi kako je namjera Korisnika domene bila da na bilo koji način postupi protivno načelu savjesnosti i poštenja na štetu Korisnika domene. Arbitar zaključuje da se moguće radilo o nepoznavanju relevantnih propisa od strane Korisnika domene, više nego namjeri da se povrijede prava Podnositelja zahtjeva.

Tome u prilog ide i činjenica da je Korisnik domene po primitku upozorenja od strane Podnositelja zahtjeva na svojim internetskim stranicama ispravio podatke o svojoj tvrtki, te se ispričao za nesporazum Podnositelju zahtjeva.

S druge strane, činjenica da je Korisnik domene u lipnju/srpnju 2015. godine promijenio svoju tvrtku u *ICOM društvo s ograničenom odgovornošću za poslovno savjetovanje*, odnosno *ICOM d.o.o.* (skraćena tvrtka) u sudskom registru nakon što ga je kontaktirao Podnositelj zahtjeva, odnosno odvjetnica Podnositelja zahtjeva, bi se moglo protumačiti kao namjera da naknadno ispuni uvjete za registraciju sporne domene kao besplatne domene za ostvarivanje virtualnog identiteta, pravo na korištenje koje domene mu je već ranije dodijeljeno od strane CARNet-a. Ukoliko su to doista bili motivi Korisnika domene za promjenu tvrtke, onda bi se moglo govoriti o postupanju protivno načelu savjesnosti i poštenja od strane Korisnika domene u ovom dijelu na način na koji to opisuju Podnositelj.

No, postoji mogućnost da je promjena tvrtke Korisnika domene bila uvjetovana nastojanjem da se tvrtka Korisnika domene uskladi s korporativnim identitetom svojeg matičnog društva, *ICOM s.r.l.*, odnosno grupe društava na čelu s istim matičnim društvom, a temeljni dio kojeg korporativnog identiteta je kratica *ICOM*. To je ujedno i zakonsko pravo Korisnika domene, odnosno njegovih vlasnika, budući da sukladno članku 20. stavku 2. ZTD-a, tvrtka trgovačkoga društva može sadržavati tvrtku člana (vlasnika) društva. Budući da iste pretpostavke nisu predmet ocijenjivanja u ovom postupku, te da iste činjenice nisu bile u potpunosti niti dokazane, niti ispitane, arbitar se suzdržava od zaključka o eventualnoj zloj vjeri i nesavjesnom postupanju Korisnika domene prilikom promjene tvrtke u lipnju/srpnju 2015.

Međutim, imajući u vidu sve navedeno u pogledu registracije i korištenja domene, arbitar drži da Korisnik domene nije postupao protivno načelu savjesnosti i poštenja prilikom registracije i korištenja sporne domene. Činjenica da je Korisnik domene naknadno promijenio svoju tvrtku bi se mogla protumačiti kao namjera da Korisnik domene naknadno ispuni uvjete za registraciju sporne domene kao besplatne domene za ostvarivanje virtualnog identiteta, kako je to navedeno ranije. Ako su to doista bili motivi Korisnika domene za promjenu tvrtke, onda bi se možda takvo postupanje moglo okvalificirati kao protivno načelu savjesnosti i poštenja od strane Korisnika domene u ovom dijelu. Dakako, postoji mogućnost da se promjena tvrtke tumači i na drugi način, kako je također navedeno ranije.

Konačno, uzimajući u obzir sve okolnosti ovog predmeta, arbitar drži da u načelu nije dokazano da bi postupanja Korisnika domene bila protivna načelu savjesnosti i poštenja. Stoga, ukoliko bi arbitar trebao ocjenjivati da li je ispunjen predmetni četvrti uvjet iz članka 32. stavka 2. Pravilnika, arbitar bi ocijenio kako isti uvjet nije ispunjen.

Zaključno, arbitar smatra potrebnim napomenuti da uz predmetni arbitražni postupak Podnositelju zahtjeva stoje na raspolaganju i druga pravna sredstva i putovi za ostvarenje njegovih prava, ukoliko smatra da se naprijed opisanim postupanjem (primjerice

promjenom tvrtke Korisnika domene) povređuju njegova prava, u prvom redu valjalo bi koristiti institut zaštite tvrtke iz ZTD-a.

VII. ODLUKA

Budući da u predmetnoj stvari nisu kumulativno ispunjeni svi uvjeti iz članka 32., stavka 2. Pravilnika, donosim odluku kojom se **odbija zahtjev Podnositelja** zahtjeva za oduzimanje prava na korištenja domene Korisniku domene, odnosno dodjeljivanjem prava na korištenje iste Podnositelju zahtjeva.

Odluka broj: 2015-03

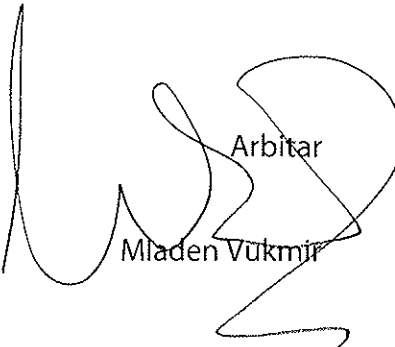
Klasa: 500-300/15/149

Ur. broj: I27808-650-246-15-79

Predsjednik Povjerenstva za
upravljanje domenom .hr

izv. prof. dr. sc. Goran Gledec




Arbitar
Mladen Vukmir

U Zagrebu, 2. listopada 2015.